

**TEB**

BNP PARIBAS JOINT VENTURE

# Bilanci i gjendjes / Balance Sheet / Bilans stanja

**Me 31.03.2016 / As of 31.03.2016 / Zaključno sa 31.03.2016**

	Tremujori paraprak Previous quarter Prethodni kvartal	Euro '000 Tremujori vijues Current quarter Teku i kvartal
<b>Pasuritë/Assets/Aktiva</b>		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK / Bilans gotovine sa CBK	67,629	55,632
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks / Potraživanja bankama	10,246	13,442
Bonot e thesarit / Treasury bills / Trezorske obveznice	10,159	14,047
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities / Hartije od vrednosti	-	-
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers / Plasmani klijentima	314,113	311,686
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment / Imovina i oprema	3,750	3,588
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets / Nematerijalna aktiva	1,723	1,912
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets / Odložena poreska sredstva		
Pasuritë tjera / Other assets / Ostala aktiva	3,768	3,814
<b>Gjithsej pasuritë / Total assets / Ukupna aktiva</b>	<b>411,388</b>	<b>404,123</b>
<b>Obligimet dhe kapitali/ Liabilities and capital / Obaveze i kapital</b>		
<b>Detyrimet / Liabilities / Obaveze</b>		
Depozitat e klientëve / Customer deposits / Depoziti klijenata	342,016	313,866
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks / Obaveze prema banci	6,571	21,571
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds / Drugi fondovi za zajam	4,500	4,500
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities / Odložene poreske obaveze		
Detyrimet tjera / Other liabilities / Druge obaveze	4,498	5,830
<b>Gjithsej detyrimet / Total Liabilities / Ukupne obaveze</b>	<b>357,585</b>	<b>345,767</b>
<b>Ekuiteti i aksionarëve/ Shareholders' equity / Deoničarske akcize</b>		
Kapitali aksionar / Share capital / Deoničarski kapital	24,000	24,000
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves / Kapitalne rezerve		
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years / Neraspoređena dobit / (Gubitak) iz prethodnih godina	12,295	29,803
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss) / (Gubitak) iz prethodnih godina	17,508	4,553
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components / Ostale komponente akcijskog kapitala		
<b>Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity / Ukupni kapital deoničara</b>	<b>53,803</b>	<b>58,356</b>
<b>Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity / Ukupne obaveze i kapital deoničara</b>	<b>411,388</b>	<b>404,123</b>

Shoqëri Aksionare me BNP PARIBAS: Licensuar nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës (BQK).

Joint venture with BNP PARIBAS: Licensed by the Central Bank of the Republic of Kosova (CBK).

Akcionarsko društvo sa BNP PARIBAS: Ovlašćeno od strane Centralne banke Republike Kosova (CBK).

## Kontakti / Contact / Kontakt

Zyra Qëndrore/Head Office/Sedište  
Adresa/Address/Adresa: Agim Ramadani Nr./No./Br. 15

Tel: 038 230 000; Fax: 038 224 699

E-mail: info@teb-kos.com

Web: www.teb-kos.com; www.tebstarkartela.com